



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174648 / 16.01.2019
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

180214045
5008925211
18079

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	514,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ ☐
Data controllo: 19/01/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1-15 einschließlich
y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19000475 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.p.A. VIA DELL'ILLAN 117 70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Gehrmann GmbH & Co. International Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.germann.de															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu GETRAG Land/Pays GETRAG				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) TERMOCI															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Werk Bad Windsheim Land/Pays Burgberheimer Straße 5 Datum/Data 16.1.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferchein # 229955		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34x75 ↳ Einlieferungs- Stempel ↳ Muffen/Rampen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg RAMPA 16 ORA 23.55		12 Umfang in m³ Cubage m³					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Absender L'expéditeur		22 Währung Monnaie		23 Empfänger Le Destinataire					
24 Ausgefüllt durch: Remplir par: GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec passages frontaliers von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur				27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz 18-123 Anhänger 12-345				28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée 1008-119-1234			
29 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				30 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				31 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				32 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
33 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				34 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				35 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				36 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
37 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				38 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				39 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				40 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
41 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				42 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				43 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				44 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
45 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				46 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				47 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				48 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
49 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				50 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				51 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				52 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
53 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				54 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				55 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				56 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
57 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				58 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				59 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				60 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
61 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				62 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				63 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				64 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
65 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				66 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				67 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				68 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
69 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				70 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				71 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				72 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
73 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				74 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				75 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				76 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
77 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				78 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				79 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				80 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
81 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				82 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				83 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				84 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
85 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				86 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				87 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				88 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
89 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				90 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				91 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				92 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
93 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				94 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				95 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				96 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
97 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				98 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				99 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				100 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.